

Universitat  
Pompeu Fabra  
BarcelonaDepartament  
d'HumanitatsConvocatòria: HUM-INV-2026-02  
Expedient: X2026005949

## Resolució de convocatòria per a contractar personal investigador en règim de durada indefinida per realitzar activitats científico-tècniques (convocatòria núm. HUMA-INV-INDF-2026-02)

Atès que el Departament d'Humanitats presenta la línia de recerca *línia de recerca filosofia de la traducció i pensament jueu-alemany*.

Atès que per a l'execució d'aquesta línia de recerca és necessària la contractació de dues persones investigadores amb una especialització molt concreta que, actualment no es troba entre el personal propi de la Universitat Pompeu Fabra. Aquesta línia de recerca requereix la realització de tasques d'investigació altament específiques: **A) Gènere i traducció:** recerca sobre el paper del gènere en les pràctiques de traducció, els intercanvis intel·lectuals i la producció filosòfica en contextos jueu-alemanys. Es requereix especialització en filosofia de la traducció, teoria de gènere i recerca arxivística. La persona seleccionada treballarà amb fonts multilingües, principalment en alemany i anglès, i idealment en altres llengües (incloent-hi també el jiddisch i hebreu). La familiaritat amb arxius digitals, bases de dades o resultats de recerca interactius es considerarà un avantatge. El/la postdoctorant tindrà un paper central en la integració de les perspectives de gènere en totes les activitats i resultats de recerca del projecte. **B) Traducció durant l'Holocaust:** recerca sobre la traducció com a pràctica de supervivència, comunicació i construcció identitària en contextos de persecució i violència, a partir de fonts arxivístiques i multilingües. Es requereix formació en estudis de l'Holocaust, història jueva contemporània o filosofia. La persona seleccionada treballarà amb fonts multilingües, principalment en alemany i anglès, i idealment en altres llengües (hebreu, jiddisch i polonès). Al igual que en la primera posició postdoctoral, l'experiència en recerca d'arxiu és essencial, i la familiaritat amb bases de dades digitals o el desenvolupament de continguts interactius és un actiu. Aquesta posició contribueix al nucli ètic, històric i metodològic del projecte.

En virtut de l'article 23bis de la Llei 14/2011, d'1 de juny, de la ciència, la tecnologia i la innovació que regula el contracte d'activitats científico-tècniques per fer activitats vinculades a línies d'investigació o de serveis científico-tècnics.

Atès que aquesta contractació estarà vinculada a finançament extern, d'acord amb l'article 23bis.3 de la Llei 14/2011, d'1 de juny, de la ciència, la tecnologia i la innovació, no és necessari el tràmit d'autorització prèvia.

En ús de les atribucions que em confereix l'article 52 en relació amb la competència prevista a l'article 5d) dels Estatuts de la Universitat Pompeu Fabra, aprovats pel Decret 209/2003, de 9 de setembre, modificat per l'acord GOV/203/2010, de 9 de novembre; i per ACORD GOV/129/2015, de 4 d'agost,

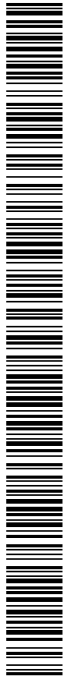
### RESOLC:

Primer. Convocar dues places de personal investigador en règim de contractació de durada indefinida per realitzar activitats científico-tècniques, en base a de l'article 23bis de la Llei 14/2011, d'1 de juny, de la ciència, la tecnologia i la innovació.

Codi Segur de Verificació:  
e6316fa4-9af6-495a-bf8e-9eeac10fd62  
Origen: Administració  
Identificador document: ES\_L01010014\_2026\_2559223  
Data d'impressió: 11/02/2026 20:46:15  
Pàgina 2 de 2

## SIGNATURES

1.- EULALIA DE NADAL CLANCHET (TCAT) (Rectora), 11/02/2026 15:18



Universitat  
Pompeu Fabra  
Barcelona

Departament  
d'Humanitats



Convocatòria: HUM-INV-2026-02  
Expedient: X2026005949

Segon. Aprovar les bases de la convocatòria així com els membres que formaran part de la Comissió de Selecció, que s'especifiquen a la web de la Universitat Pompeu Fabra <https://www.upf.edu/web/humanitats/convocatories-obertes>

Eulàlia de Nadal Clanchet  
Rectora

Barcelona, data de la signatura electrònica

Contra aquesta resolució, que exhaureix la via administrativa, les persones interessades poden interposar demanda davant els jutjats socials de Barcelona en el termini de dos mesos des de l'endemà de la publicació d'aquesta resolució a la web de la Universitat Pompeu Fabra. No obstant això, les persones interessades podran interposar recurs de reposició davant l'òrgan que l'ha dictada, en el termini d'un mes a comptar des de l'endemà de la seva publicació